

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

Versija

: 2.08



1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : DICCODUR PRIMER

Produkto kodas : SDS-0071580

Kitos identifikavimo priemonės

SKU-00715800070

PCN Use type : Pramoninis

UFI

:

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Produkto panaudojimas : Pritaikymas pramonėje, Naudojamas purškimo būdu.

Cheminės medžiagos/
mišinio paskirtis : Danga.

Nerekomenduojami
naudojimo būdai : Produktas nėra skirtas, ženklinamas ar pakuojamas vartotojams.

1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Tikkurila Oyj
P.O. Box 53
FI-01301 VANTAA
FINLAND
Tel. +358 20 191 2000

Asmens, atsakingo už šį
SDL el. pašto adresą : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

Nacionaliniai kontaktiniai duomenys

UAB TIKKURILA
Sietyno g. 8
LT-04304 Vilnius
LIETUVA
tel +370 5 270 64 13

1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras

Telefono numeris : Neatideliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52

Tiekėjas

Tikkurila Oyj
+358 20 191 2000 (GMT +2) Nuo pirmadienio iki penktadienio 8 -16 val.

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H336

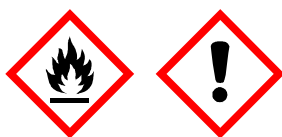
Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis : Atsargiai

Pavojingumo frazės : Degūs skystis ir garai.

Dirgina odą.

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Prevencinės : Mūvėti apsaugines pirštines. Naudoti akių ar veido apsaugos priemonės. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. Stengtis neįkvėpti garų.

Atoveikis : ĮKVĖPUS: Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

Sandėliavimas : Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.

Šalinimas : Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

P280, P210, P261, P304 + P312, P403 + P233, P501

Pavojingi ingredientai : n-butilacetatas; 4-morpholinecarbaldehyde ir maleino rūgšties anhidridas

Papildomi etiketės elementai : Netaikoma.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai : Netaikoma.

Specialūs pakuotės reikalavimai

Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais : Netaikoma.

Taktilinis perspėjimas apie pavojų : Netaikoma.

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.3 Kiti pavojai

Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą : Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

Produktas atitinka endokrininės sistemos ardomųjų savybių kriterijus pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006. : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kiti neklasifikuojami pavojai : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	% svorio	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
n-butilacetatas	REACH #: 01-2119485493-29 EB: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeksas: 607-025-00-1	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
talkas	EB: 238-877-9 CAS: 14807-96-6	≥10 - ≤25	Neklasifikuota.	-	[2]
ksilenas	REACH #: 01-2119488216-32 EB: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksas: 601-022-00-9	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ŪTĮ [pro oda] = 1700 mg/kg ŪTĮ [ikvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]
titano dioksidas	REACH #: 01-2119489379-17 EB: 236-675-5 CAS: 13463-67-7	≥5.0 - ≤10	Neklasifikuota.	-	[2]
etilbenzenas	REACH #: 01-2119489370-35 EB: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeksas: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤4.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (klausos organai) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ŪTĮ [ikvėpimas (garai)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
4-morfolinkarbaldehidas	EB: 224-518-3 CAS: 4394-85-8	≤0.30	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]
maleino rūgšties anhidridas	REACH #: 01-2119472428-31	≤0.10	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314	ŪTĮ [per burną] = 400 mg/kg	[1] [2]

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

	EB: 203-571-6 CAS: 108-31-6 Indeksas: 607-096-00-9		Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 1, H372 (kvėpavimo sistema) (įkvėpimas) EUH071 Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.001%	
--	---	--	---	-----------------------------------	--

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

SUB kodai aprašo medžiagas, kurios neturi registruotų CAS numerių.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Išimti kontaktinius lęšius, pakėlus vokus, akis bent 10 min. plauti dideliu švaraus vandens kiekiu ir kreiptis į medicinos pagalbą.
- Įkvėpus** : Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. **NENAUDOKITE** tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. **NESKATINTI** vėmimo.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Sukelia smarkų akių dirginimą.
- Įkvėpus** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
- Susilietimas su oda** : Dirgina odą. Sausina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- Nurijimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).

Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

Pateikimas į akis : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
skausmas ar dirginimas
ašarojimas
paraudimas

Įkvėpus : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pykinimas arba vėmimas
galvos skausmas
mieguistumas/nuovargis
galvos sukimasis/svaigimas
sąmonės praradimas

Susilietimas su oda : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
dirginimas
paraudimas
sausumas
trūkinėjimas

Nurijimas : Jokių specialių duomenų nėra.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Pastabos gydytojui : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.

Ypatingos procedūros : Specifinio gydymo nėra.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės : Naudokite sausu chemikalus, CO₂, putas ar purkškite vandeniu.

Netinkamos gesinimo priemonės : Nenaudokite vandens srovės.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Medžiagos ar mišinio keliami pavojai : Degūs skystis ir garai. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogimo grėsmė. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogimų riziką.

Pavojingi užsiliepsnojantys produktai : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:
anglies oksidai
sieros oksidai
halogeninti junginiai
metalo oksidas / oksidai

5.3 Patarimai gaisrininkams

Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.

Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams : Gaisrininkai privalo naudoti atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančią teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmsus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

- 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licencija turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licencija turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

- 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose naudojamas šis produktas. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Nenuryti. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Neikite į sandėlius ir uždaras patalpas, jeigu jos tinkamai neišvėdintos. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Imkitės saugos priemonių elektrosstatinėms iškvrovoms išvengti. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

pakuotės pakartotinai.

Patarimas dėl bendros darbo higienos

: Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

: Saugokite tokiose temperatūros ribose: 5 iki 25°C (41 iki 77°F). Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Saugokite atskiroje tam pritaikytoje vietoje. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Atskirkite nuo oksiduojančių medžiagų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Įvardyti naudojimo būdai pateikta 1.2 skirsnyje.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
n-butilacetatas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) IPRD 8 valandos: 241 mg/m ³ . IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 723 mg/m ³ . TPRD 15 minutės: 150 d/mln.
talkas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) IPRD 8 valandos: 1 mg/m ³ . Forma: alveolinė frakcija. IPRD 8 valandos: 2 mg/m ³ . Forma: įkvepiamoji frakcija.
ksilenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) [ksilenas, mišrūs izomerai, grynas] Absorbuojamas pro odą. TPRD 15 minutės: 442 mg/m ³ . IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 100 d/mln. IPRD 8 valandos: 221 mg/m ³ .
titano dioksidas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) IPRD 8 valandos: 5 mg/m ³ .
etilbenzenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 442 mg/m ³ . IPRD 8 valandos: 100 d/mln. TPRD 15 minutės: 884 mg/m ³ . TPRD 15 minutės: 200 d/mln.
maleino rūgšties anhidridas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Jautrinanti medžiaga. IPRD 8 valandos: 1.2 mg/m ³ .

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

IPRD 8 valandos: 0.3 d/mln.
TPRD 15 minutės: 2.5 mg/m³.
TPRD 15 minutės: 0.6 d/mln.

Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros

: Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikis	Vertė
n-butilacetatas	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i> 300 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i> 11 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i> 2 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i> 2 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i> 3.4 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i> 6 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i> 7 mg/kg bw/parą
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i> 11 mg/kg bw/parą
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i> 12 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i> 35.7 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i> 48 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i> 300 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i> 300 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i> 300 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i> 600 mg/m ³
	xylene	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus
DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus		<i>Sisteminis</i> 5 mg/kg bw/parą
DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus		<i>Vietinis</i> 65.3 mg/m ³
DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus		<i>Sisteminis</i> 65.3 mg/m ³
DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda		<i>Sisteminis</i> 125 mg/kg bw/parą
DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda		<i>Sisteminis</i> 212 mg/kg bw/parą
DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus		<i>Vietinis</i> 221 mg/m ³
DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus		<i>Sisteminis</i> 221 mg/m ³
DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus		<i>Vietinis</i> 260 mg/m ³
DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus		<i>Sisteminis</i> 260 mg/m ³
etilbenzenas	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i> 442 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i> 442 mg/m ³
	Išvestinis minimalaus poveikio lygis (DMEL) - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i> 442 mg/m ³
	Išvestinis minimalaus poveikio lygis (DMEL) - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i> 884 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i> 1.6 mg/kg bw/parą

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

4-morpholinecarbaldehyde	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	15 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	77 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	180 mg/kg bw/para
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	293 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	4.17 mg/kg bw/para
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	4.17 mg/kg bw/para
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	8.93 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	11.7 mg/kg bw/para
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	13.3 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	13.3 mg/m ³
maleino rūgšties anhidridas	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	50.3 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	0.4 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	0.4 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	0.05 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	0.06 mg/kg bw/para
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	0.08 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	0.081 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	0.081 mg/m ³
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Prarijus	<i>Sisteminis</i>	0.1 mg/kg bw/para
	DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	0.1 mg/kg bw/para
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	0.1 mg/kg bw/para
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	0.2 mg/kg bw/para
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda	<i>Sisteminis</i>	0.2 mg/kg bw/para
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Vietinis</i>	0.2 mg/m ³
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus	<i>Sisteminis</i>	0.2 mg/m ³

PNEC

Produkto/ingrediento pavadinimas	Aplinkos apibūdinimas - Metodas	Vertė
n-butilacetatas	Šviežias vanduo	0.18 mg/l
	Jūros vanduo	0.018 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos	0.981 mg/kg
	Jūros vandens nuosėdos	0.0981 mg/kg
	Nuotekų valymo įrenginiai	35.6 mg/l
	Dirvožemis	0.0903 mg/kg
xylene	Šviežias vanduo	0.327 mg/l
	Jūros vanduo	0.327 mg/l
	Nuotekų valymo įrenginiai	6.58 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos	12.46 mg/kg dwt
	Jūros vandens nuosėdos	12.46 mg/kg dwt
	Dirvožemis	2.31 mg/kg
etilbenzenas	Šviežias vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.1 mg/l
	Jūros vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.01 mg/l
	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	9.6 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	13.7 mg/kg dwt
	Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	1.37 mg/kg dwt
	Dirvožemis - Pusiausvyros pasidalijimas	2.68 mg/kg dwt
	Antrinis apsinuodijimas	20 mg/kg
maleino rūgšties anhidridas	Šviežias vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.1 mg/l
	Jūros vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.01 mg/l

Lithuanian (LT)

Lithuania

Lietuva

9/20

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	44.6 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.334 mg/kg dwt
	Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.033 mg/kg dwt
	Dirvožemis - Pusiausvyros pasidalijimas	0.042 mg/kg dwt

8.2 Poveikio kontrolės priemonės

Atitinkamos techninio valdymo priemonės : Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Naudokitės uždaramis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventiliacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui neviršytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sprogoimo ventiliacijos įrangą.

Individualios apsaugos priemonės

Higienos priemonės : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

Akių ir (arba) veido apsauga : Akiniai nuo chemikalų pusrslų. Naudoti akių apsaugą pagal EN 166.

Odos apsauga

Rankų apsauga : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Jei yra ilgalaikio ar dažnai pasikartojančio sąlyčio galimybė, rekomenduojama mūvėti 6-os apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 480 minučių). Kai tikėtinas tik trumpalaikis sąlytis, rekomenduojama mūvėti 2-os arba aukštesnės apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 30 minučių). Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbui su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente.

Pirštinės : butilo kaučiukas

Kūno apsauga : Prieš pradėdami dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinis apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.

Kita odos apsauga Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdami darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

Kvėpavimo organų apsauga : Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais. Jei darbuotojai dirba esant koncentracijoms, viršijančioms leidžiamas aplinkoje ribas, jie privalo naudotis tinkamais sertifikuotais respiratoriais. Naudokitės gerai priguliančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Dėvėti EN 140 atitinkančių respiratorių. Filto tipas: organinių garų (Tipas A) ir dalelių filtras P3

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Poveikio aplinkai kontrolė : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktumas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

Fizikinė būseną : Skystis.

Spalva : Baltas.

Kvapą : Savybės.

Lydimosi/užšalimo temperatūra : Neapibrėžta.

Virimo temperatūra, pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas : >37.78°C

Degumas : Neapibrėžta. Apie patį mišinį duomenų nėra.

Viršutinė ir apatinė sproguomo ribos : Nėra.

Pliūpsnio temperatūra : Uždaros talpos: 23°C

Savaiminio užsidegimo temperatūra :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
n-butylacetatas	415	779	EU A.15

Skilimo temperatūra : Stabilus, jeigu laikomasi rekomenduojamų saugojimo ir naudojimo sąlygų (žr. Skyrių 7).

pH : Netaikoma.

Klampa : Dinaminis (kambario temperatūra): Nėra.
Kinematinis (kambario temperatūra): >400 mm²/s
Kinematinis (40°C): >21 mm²/s

Klampa : > 100 s (ISO 6mm)

Tirpumas :

Terpė	Rezultatas
šaltas vanduo	Netirpstanti

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (log Pow) : Netaikoma.

Garų slėgis :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
n-butylacetatas	11.25096	1.5	DIN EN 13016-2			

Santykinis tankis : 1.35

Dalelių charakteristikos

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Vidutinis dalelių dydis : Netaikoma.

9.2 Kita informacija

9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės : Pats produktas nėra sprogus, tačiau gali susidaryti sprogus garų arba dulkių mišinys su oru.

Oksidacinės savybės : Produktas nekelia oksiduojantį pavojaus.

Papildomos informacijos nėra.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

10.1 Reaktyvumas : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.

10.2 Cheminis stabilumas : Produktas yra stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

10.4 Vengtinios sąlygos : Veikiant aukštomis temperatūroms, gali susidaryti pavojingi skilimo produktai. Imkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.

10.5 Nesuderinamos medžiagos : Kad išvengtumėte stiprių egzoterminių reakcijų, laikykite nuošaliai nuo šių medžiagų: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprios rūgštys.

10.6 Pavojingi skilimo produktai : Priklausomai nuo sąlygų, Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies oksidai sieros oksidai halogeninti junginiai metalo oksidas / oksidai

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes.

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Dirgina odą.

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Dozė / Poveikis
n-butylacetatas	Triušis - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Prarijus - LD50	>17600 mg/kg 10.768 g/kg
xylene	Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai Žiurkė - Prarijus - LD50	2000 d/mln [4 valandos] >21.1 mg/l [4 valandos] 4.3 g/kg
etilbenzenas	Triušis - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Prarijus - LD50	1.7 g/kg 3.5 g/kg
4-morpholinecarbaldehyde maleino rūgšties anhidridas	Triušis - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai Žiurkė - Prarijus - LD50	17.8 g/kg 17.8 mg/l [4 valandos] 6500 mg/kg
	Triušis - Susilietus su oda - LD50 Žiurkė - Prarijus - LD50	2620 mg/kg 400 mg/kg

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Medžiagos įvedimo būdas

Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė

Susilietus su oda
Įkvėpimas (garai)

13364.33 mg/kg
77.33 mg/l

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
ksilenas	Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Išvada/santrauka

Oda : Dirgina odą.

Akys : Sukelia smarkų akių dirginimą.

Kvėpavimo : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Išvada/santrauka

Oda : Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Kvėpavimo : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Mutageniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Kancerogeniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Toksiškumas reprodukcijai

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
n-butilacetatas	3 kategorija	-	Narkotinis poveikis
ksilenas	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas

Išvada/santrauka

Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

STOT (kartotinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
etilbenzenas	2 kategorija	-	klausos organai
maleino rūgšties anhidridas	1 kategorija	įkvėpimas	kvėpavimo sistema

Išvada/santrauka

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
ksilenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
etilbenzenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Išvada/santrauka :

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus : Nėra.

Galimas ūmus poveikis sveikatai

Įkvėpus : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Nurijimas : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).

Susilietimas su oda : Dirgina odą. Sausina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Patekimas į akis : Sukelia smarkų akių dirginimą.

Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

Įkvėpus : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pykinimas arba vėmimas
galvos skausmas
mieguistumas/nuovargis
galvos sukimasis/svaigimas
sąmonės praradimas

Nurijimas : Jokių specialių duomenų nėra.

Susilietimas su oda : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
dirginimas
paraudimas
sausumas
trūkinėjimas

Patekimas į akis : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
skausmas ar dirginimas
ašarojimas
paraudimas

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Trumpalaikis poveikis

Galimi tiesioginiai padariniai : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Galimi uždelsti padariniai : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Ilgalaikis poveikis

Galimi tiesioginiai padariniai : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Galimi uždelsti padariniai : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Bendrybės : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio iš odos gali būti pašalinti riebalai ir išsivystyti odos dirginimas, trūkinėjimas ir (arba) dermatitas. Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.

Kancerogeniškumas : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Mutageniškumas : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Toksiškumas reprodukcijai : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Kita informacija :

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas. Dulkių šlifavimas ir šlifavimas gali būti kenksmingas įkvėpus. Pakartotinis poveikis įkvėpus didelės koncentracijos garų gali sudirginti kvėpavimo sistemą ir sukelti negrįžtamus smegenų ir nervų sistemos pažeidimus. Įkvėpus didesnę, nei didžiausia leistina, garų/aerolio koncentraciją, kyla galvos skausmas, svaigulys, mieguistumas ir pykinimas, o taip pat galima netekti sąmonės ar mirti. Venkite susilietimo su oda ir drabužiais.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

11.2.2 Kita informacija

Nėra.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Apie patį mišinį duomenų nėra.

Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 sumavimo metodą ir nėra klasifikuojamas kaip pavojingas aplinkai, tačiau jo sudėtyje yra pavojingos (-ų) aplinkai medžiagos (-ų). Išsamiau žr. 3 skyriuje.

12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė / Poveikis
n-butilacetatas etilbenzenas	Ūmus - LC50 Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo lėtinis - NOEC - Šviežias vanduo	Žuvis Dafnija Dafnija - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	18 mg/l [96 valandos] 1.8 mg/l [48 valandos] 1 mg/l

Išvada/santrauka : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

12.2 Patvarumas ir skaidumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas	Dozė / Inokuliantas
n-butilacetatas etilbenzenas	TEPA and OECD 301D -	83% [28 dienos] - Lengvai 79% [10 dienos] - Lengvai	

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
n-butilacetatas xylene etilbenzenas	- - -	- - -	Lengvai Lengvai Lengvai

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP _{ov}	BCF	Potencialus
n-butilacetatas	2.3	-	Žemas
ksilenas	3.12	7.4 iki 18.5	Žemas
etilbenzenas	3.6	79.43	Žemas
4-morfolinkarbaldehididas	-	<1.9 [EBPO 305 C]	Žemas
maleino rūgšties anhidridas	-2.78	-	Žemas

12.4 Judumas dirvožemyje

Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

Produkto/ingrediento pavadinimas	logK _{oc}	K _{oc}
n-butilacetatas	1.5	33.2139
etilbenzenas	2.2	170.406
4-morpholinecarbaldehyde	1.6	39.587
maleino rūgšties anhidridas	1.1	11.4841

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

13.1 Atliekų apdorojimo metodai

Gaminys

Šalinimo metodai : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

Pavojingos atliekos :

Europos atliekų katalogas (EWC)

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
08 01 11*	dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos

Pakavimas

Šalinimo metodai : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Pakuotės tipas	Europos atliekų katalogas (EWC)
Konteineris	15 01 04 metalinės pakuotės

Specialios saugumo priemonės : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogia atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas	DAŽAI	DAŽAI	PAINT	PAINT
14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)	3	3	3	3
14.4 Pakuotės grupė	III	III	III	III
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Taip.	No.	No.
Jūras teršiančios medžiagos	Netaikoma.	Netaikoma.	Not applicable.	Not applicable.

Papildoma informacija

ADR/RID : Šis 3 klasės klampus skystis neregamentuojamas pakuotėse iki 450 l, kaip numatyta 2.2.3.1.5.1.

Tunelio kodas : (D/E)

ADN : Produktas reglamentuojamas kaip pavojų aplinkai kelianti medžiaga tik gabenant tanklaiviais. Šis 3 klasės klampus skystis neregamentuojamas pakuotėse iki 450 l, kaip numatyta 2.2.3.1.5.1.

IMDG : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.

IATA : Niekas neidentifikuota.

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams : **Transportavimas vartotojo teritorijoje**: visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemonės : Netaikoma.

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

[XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai](#)

Produkto/ingrediento pavadinimas	įrašo numeris (REACH)
DICCODUR PRIMER	3

Etiketė : Netaikoma.

[Kiti ES teisės aktai](#)

[Sprogstamųjų medžiagų](#) : Netaikoma.

[pirmtakai](#)

[Ozoną ardančios medžiagos \(ES 2024/590\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[patvariųjų organinių teršalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[Seveso direktyva](#)

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

[Pavojaus kriterijai](#)

Kategorija
P5c

15.2 Cheminės saugos vertinimas : Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

[Sutrumpinimai ir akronimai](#)

ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas

CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]

DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų

PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija

RRN = REACH registracijos numeris

PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksišė

vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu

ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo vidaus vandens keliais

IMDG = Tarptautinis pavojingųjų krovinių gabenimas jūra

IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija

[Klasifikacijai nustatytą naudota procedūra pagal Reglamentą \(EB\) Nr. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H336	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H225 H226 H302 H304 H312 H314 H315 H317 H318 H319 H332 H334 H335 H336 H372 H373 H412 EUH066 EUH071	Labai degūs skystis ir garai. Degūs skystis ir garai. Kenksminga prarijus. Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. Kenksminga susilietus su oda. Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis. Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją. Smarkiai pažeidžia akis. Sukelia smarkų akių dirginimą. Kenksminga įkvėpus. Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą. Gali dirginti kvėpavimo takus. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą. Ėsdina kvėpavimo takus.
--	---

Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženkinimo ir pakavimo] tekstas

Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1 Eye Dam. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Resp. Sens. 1 Skin Corr. 1B Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1A Skin Sens. 1B STOT RE 1 STOT RE 2 STOT SE 3	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija SMARKŲ AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija SMARKŲ AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija DEGIEJI SKYSČIAI - 2 kategorija DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija KVĖPAVIMO TAKŲ JAUTRINIMAS - 1 kategorija ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija ODOS JAUTRINIMAS - 1A kategorija ODOS JAUTRINIMAS - 1B kategorija SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 1 kategorija SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija
--	---

Istorija

Kodas : SDS-0071580

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

DICCODUR PRIMER

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 22 Kovas 2026

Ankstesnio leidimo data : 4 Kovas 2026

Paruošė : EHS

Versija : 2.08

Atsisakymas

Čia pateikiama informacija yra pagrįsta turimomis mokslinėmis ir techninėmis žiniomis. Šios informacijos tikslas atkreipti dėmesį į sveikatos ir saugos aspektus, susijusius su mūsų tiekiamais produktais, taip pat į rekomenduojamas apsaugos priemones, saugant ir platinant juos. Prekių savybėms neteikiama jokia garantija. Mes neprisiimame jokios atsakomybės tuo atveju, jeigu nebus laikomasi čia nurodytų atsargumo priemonių arba jeigu prekės bus naudojamos netinkamai.